



Billy, la petite fourmi intelligente

Author: Hello English

Illustrator: Steven McKimmie

Translator: Sak Untala

Level 3

Résumé de l'histoire

Billy est une fourmi qui propose une nouvelle façon d'apprendre aux fourmis à chercher de la nourriture, en utilisant la technologie humaine que sont les livres. Certaines fourmis ne sont pas contentes que Billy passe son temps à lire, mais elles se rendent vite compte qu'il essaie juste de leur apprendre une façon plus intelligente, plus rapide et plus efficace de trouver de la nourriture.



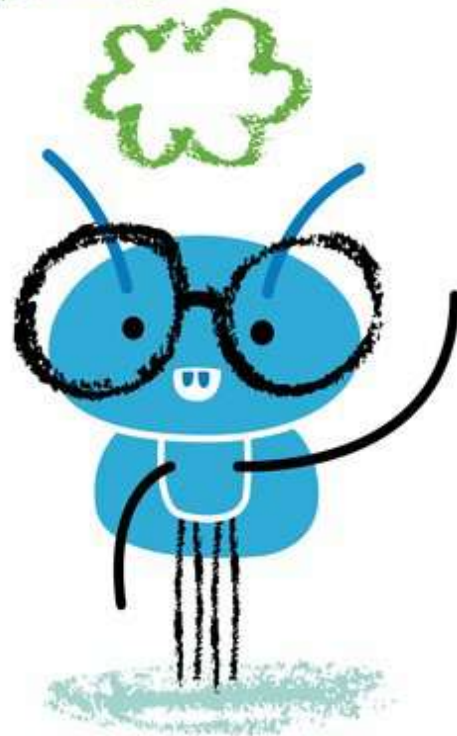
Dans le parc, un petit garçon allongé sur sa couverture de pique-nique était plongé dans sa lecture. Il n'avait pas remarqué la présence de deux fourmis - Billy et sa jeune sœur Belinda - sur son épaule.



— Regarde, Belinda, dit Billy. Voici un livre. Il contient des informations, et les informations, c'est le savoir. On peut apprendre plein de choses en lisant des livres.

— Wow ! fit Belinda en observant les lettres et les images sur les pages.

— Le livre explique que beaucoup de gens aiment faire des pique-niques dans les parcs. Cela signifie qu'il y a plus de nourriture dans ce genre d'endroits. Nous venons d'acquérir un nouveau savoir, Belinda. Et je peux le partager avec les autres fourmis.



Billy et Belinda retournèrent à la colonie de fourmis. Billy partagea aussitôt avec ses amies les informations qu'il avait obtenues.

« On peut trouver plus de nourriture dans un pique-nique, expliqua-t-il. Dans la rue, les gens marchent trop vite, nous ne pouvons pas récupérer leur nourriture. Quand ils sont assis dans un parc, comme ils ne bougent pas, c'est plus facile pour nous de récupérer leur nourriture. »



Les fourmis ouvrières étaient épuisées car le parc était très loin. Les allées et venues entre le parc et la colonie les fatiguaient beaucoup.

De plus, il n'y avait pas autant de nourriture que ce que Billy avait prétendu. Elles ne trouvèrent qu'un trognon de pomme, des peaux de banane et des feuilles tombées des arbres.



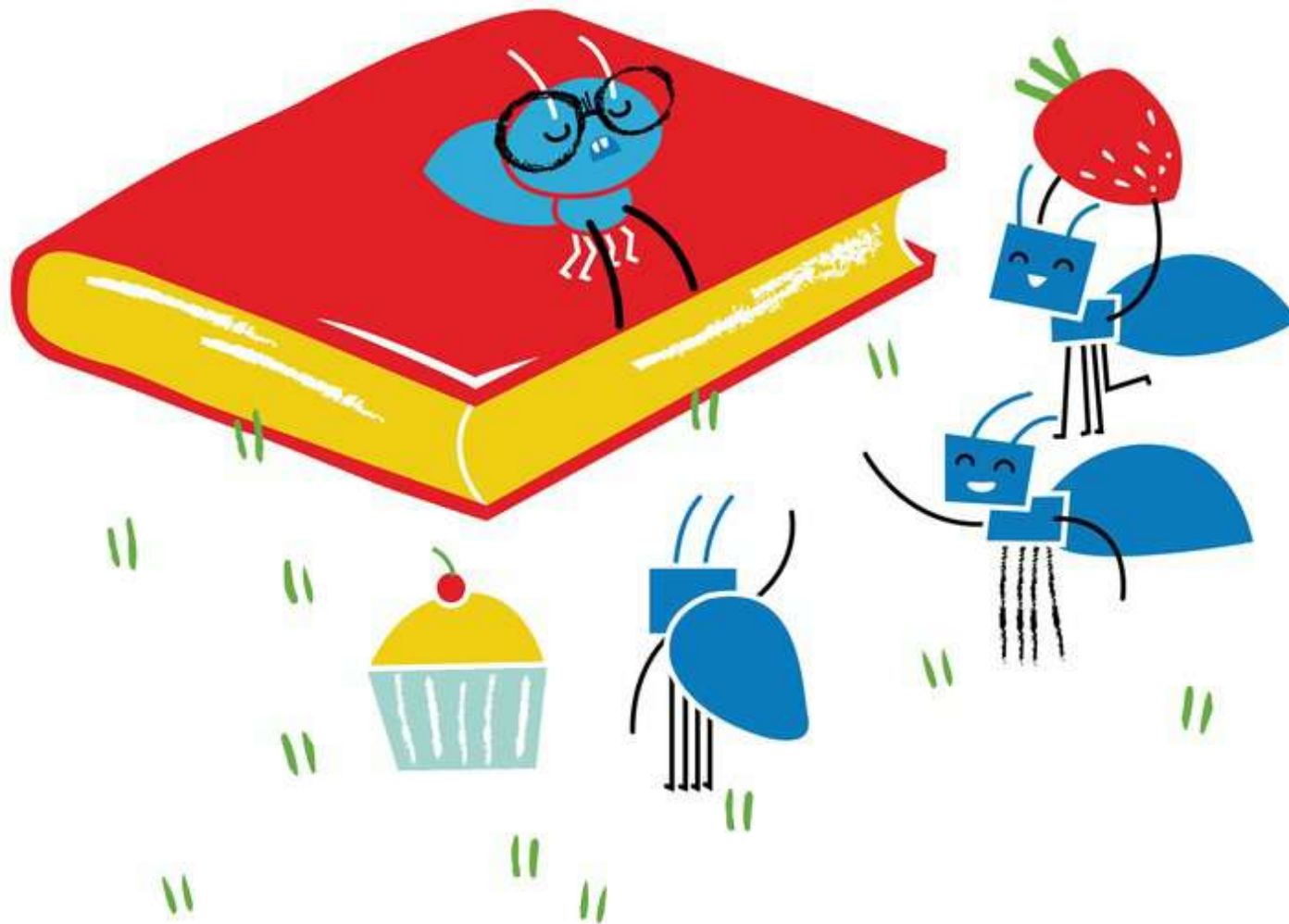
De retour à la colonie, les ouvrières parlèrent de l'idée de Billy aux fourmis plus âgées. Celles-ci rapportèrent aux parents de Billy les idées farfelues de leur fils.

— Je t'interdis de lire encore des livres, dit le père de Billy. Ils te remplissent la tête d'idées stupides. Nous avons besoin de trouver une source de nourriture sûre. Ne lis plus jamais de livres !

— Je suis désolé, Papa, dit tristement Billy.



Mais Billy n'avait pas l'intention d'abandonner la partie. Il emmena quelques fourmis devant un restaurant. « Cet endroit possède des dispositifs pour nous détruire, dit-il. C'est trop dangereux pour nous d'y entrer. Mais ici, personne ne peut nous repérer. Nous sommes en sécurité. »



Billy lut un livre à des fourmis et leur apprit comment trouver de la nourriture. Après l'avoir écouté, les fourmis se dispersèrent à la recherche de nourriture. Elles finirent par rapporter un gâteau et une fraise.

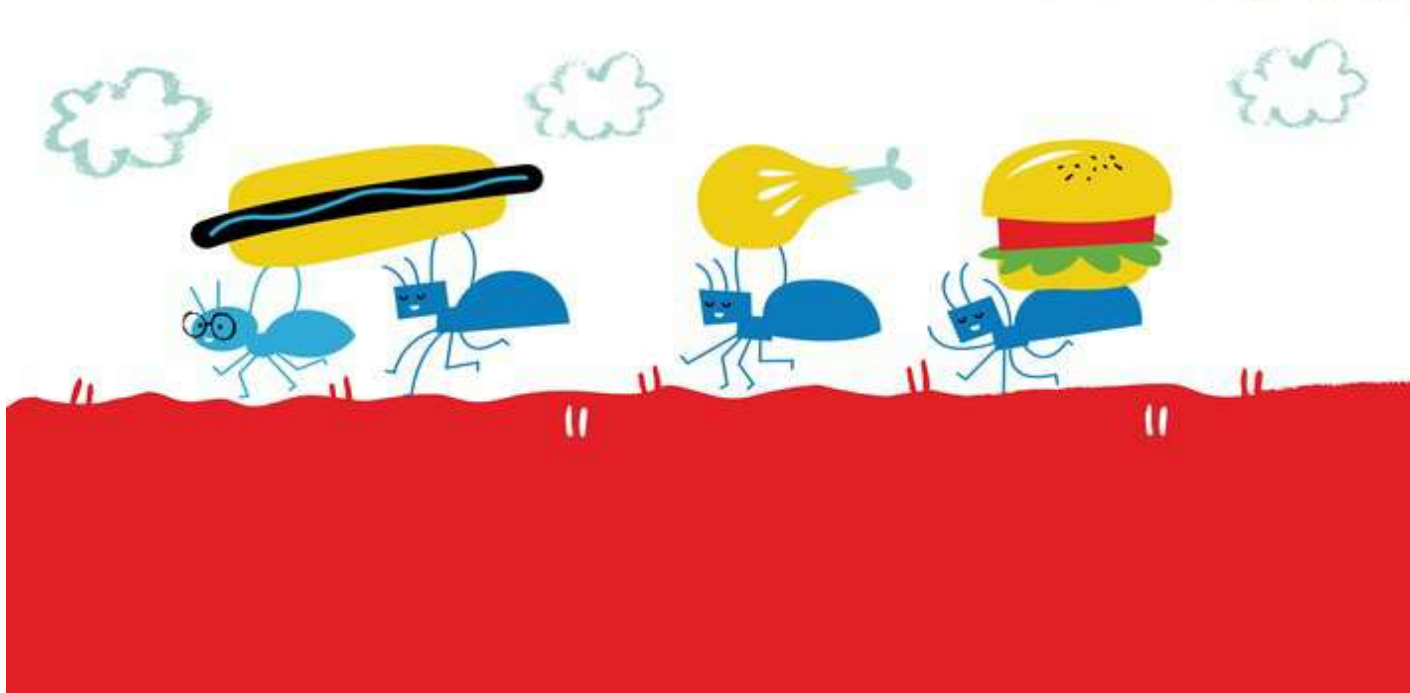
« Alors, c'était facile, non ? dit Billy. Vous n'avez pas eu besoin d'entrer quelque part par effraction pour trouver cette nourriture. Il vous a suffi d'aller au parc. C'est la voie de la facilité. »



De plus en plus de fourmis entendirent parler de l'idée de Billy. En la mettant en pratique, elles prouvèrent qu'il détenait de solides connaissances.

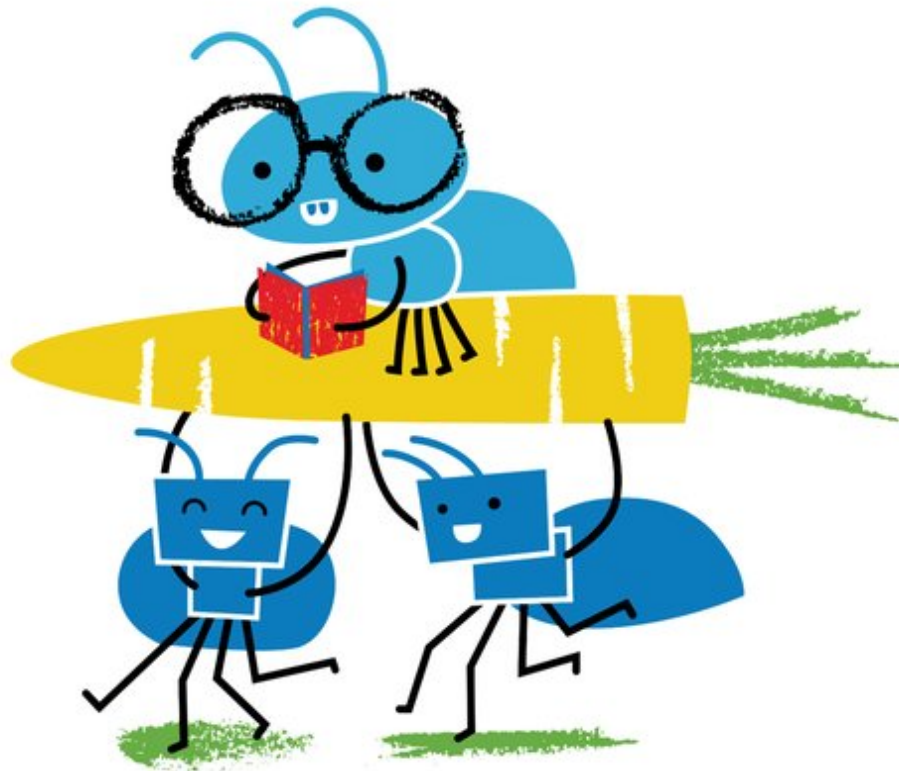


Elles rapportèrent bientôt des hotdogs, des cuisses de poulet et des hamburgers, par tous les temps, de jour comme de nuit.



Les fourmis fêtèrent cela en installant Billy sur une carotte et en le portant jusqu'à la colonie.

Elles disposaient désormais de plus de nourriture qu'il n'en fallait pour survivre en hiver, lorsque le sol était gelé.





La famille de Billy entendit parler de son succès et l'en félicita.

— J'ai peut-être eu tort, dit le père de Billy. Tous les livres ne contiennent pas de mauvais conseils. Bien joué, Fiston. Je suis désolé.

— Ce n'est pas grave, Papa, répondit Billy. Tu essayais juste de me protéger.

La reine des fourmis organisa une réunion spéciale à laquelle toutes les fourmis furent conviées.

Elle voulait attirer leur attention sur les derniers projets en cours au sein de la colonie et la nouvelle façon de trouver de la nourriture.





La reine fit venir Billy sur scène et le félicita pour son excellente idée et son travail acharné.

Billy a permis à toutes les fourmis de la colonie d'être plus créatives et efficaces. Il a obtenu un surcroît de nourriture pour lui et sa famille, et a aidé les fourmis à créer une deuxième colonie près du parc.

Bien joué, Billy !

Questions après la lecture

- Qu'a appris Billy en lisant le livre quand il était sur l'épaule du petit garçon ?
- Que s'est-il passé la première fois que les fourmis ont essayé de chasser dans le parc ?
- Comment les parents de Billy lui ont-ils répondu ?
- La persévérance de Billy a-t-elle payé ? Qu'a engendré sa nouvelle idée ?
- Qui a été particulièrement impressionné par Billy, et avec quoi cette personne l'a-t-elle récompensé ?
- Pourquoi est-il important de toujours chercher de nouvelles idées ?

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

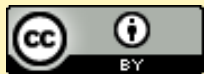
Story Attribution:

This story: Billy, la petite fourmi intelligente is translated by [Sak Untala](#) . The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Billy The Clever Ant](#)', by [Hello English](#) . © Hello English , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Queen ant congratulates an ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A boy on a picnic](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Ants read](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [An ant talks about food](#) by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Ants in autumn](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [An ant being scolded](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Ant at a restaurant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Ants, book, food](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [Ants carry food](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Ants play with a carrot](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 13: [Family praises an ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Queen ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Queen ant congratulates an ant](#), by [Steven McKimmie](#) © Book Dash, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Billy, la petite fourmi intelligente

(French)

Billy propose une nouvelle façon d'entraîner les fourmis à trouver de la nourriture, via la technologie humaine que l'on appelle les livres. Billy enseigne aux fourmis une façon plus intelligente, plus rapide et plus efficace de trouver de la nourriture, ce qui suscite controverse et désaccords au sein de la colonie.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!